

# ZMLUVA O MEDIÁLNO M PARTNERSTVE

uzavretá v súlade s ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník  
v znení neskorších predpisov

---

## ZMLUVNÉ STRANY:

NÁZOV: **Media RTVS, s.r.o.**  
SÍDLO: Mýtña 1, 817 55 Bratislava  
IČO: 35967871  
IČ DPH: SK 2022100817  
REGISTRÁCIA: Obchodný register, Okresný súd Bratislava I, Oddiel Sro, v.č. 38558/B  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
ZASTÚPENÁ: Ing. Martin Hauptvogel, konateľ

(ďalej len "Media RTVS")

a

NÁZOV: **Envirofilm, n.o.**  
SÍDLO: Kráľovohoľská 2, 974 11 Banská Bystrica  
IČO: 45737061  
DIČ: 2023394164  
REGISTRÁCIA: Rozhodnutie Obvodného úradu Banská Bystrica pod č. OVVS-NO/20-2011  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
ZASTÚPENÁ: Ing. Dagmar Rajčanová

(ďalej len „Envirofilm“)

---

## Preambula

Táto zmluva vychádza zo zásady vzájomnej výhodnosti pre zmluvné strany, ich korektného jednania a dodržiavania zásad poctivého obchodného styku s prihliadnutím na všeobecne zachovávané obchodné zvyklosti, ďalej zo zásady vzájomnej informovanosti a serióznosti. Zmluvné strany sa zaväzujú, že pri svojom konaní budú uvedené zásady plniť.

## I.

### Úvodné ustanovenie

1.1. **Envirofilm** ako nezisková organizácia zabezpečujúca marketingové aktivity pre kultúrne a hudobné podujatie „ENVIROFILM 2014“ a **Media RTVS, s.r.o.**, ako obchodná spoločnosť, ktorá je na základe Komisionárskej zmluvy uzatvorenej medzi Media RTVS, s.r.o. a Rozhlas a televízia Slovenska (ďalej len „RTVS“) výhradným predajcom reklamného času televíznych a rozhlasových programových služieb RTVS, uzatvárajú túto Zmluvu o mediálnom partnerstve.

## II.

### Predmet zmluvy

2.1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s poskytnutím mediálnej spolupráce týkajúcej sa marketingových aktivít **Envirofilmu počas projektu „ENVIROFILM 2014“** a poskytnutie reklamných služieb Mediou RTVS pre **Envirofilm** prostredníctvom rozhlasovej programovej služby Rádio Regina Banská Bystrica.

## III.

### Práva a povinnosti zmluvných strán

#### **3.1. Media RTVS sa zaväzuje:**

3.1.1. zabezpečiť pre **Envirofilm** realizáciu reklamného vysielania na programových službách RTVS, a to konkrétne:

- a) **25x 30“ rozhlasový reklamný spot na Rádiu Regina Banská Bystrica,**  
na propagáciu kultúrneho podujatia „ENVIROFILM 2014“ bez uvedenia komerčných partnerov.

3.1.2. reklamné vysielanie poskytnúť v termíne od 12.05.2014 do 20.05.2014.

- 3.1.3. reklamné vysielanie poskytnúť v súlade so schváleným media plánom (Obchodná zmluva) vypracovaným Mediou RTVS, ktorý musí byť vopred odsúhlasený podpisom oboma zmluvnými stranami, a to najneskôr 3 pracovné dni pred prvým plánovaným termínom vysielania a doručený prostredníctvom faxu, pošty, e-mailu alebo inou vopred dohodnutou formou na adresu Media RTVS. Obchodná zmluva je predmetom dodatku vo forme prílohy k tejto zmluve.
- 3.1.4. reklamné vysielanie poskytnúť v súlade so Všeobecnými obchodnými podmienkami, ktoré sú zverejnené na internetovej stránke [www.mediartvs.sk](http://www.mediartvs.sk), pre vysielanie reklamy na programových službách RTVS platnými v čase podpisu tejto zmluvy.
- 3.1.5. na výpočet ceny reklamného vysielania použiť Cenník reklamného vysielania RTVS platného v čase zadania jednotlivých čiastkových objednávok.
- 3.1.6. Media RTVS si vyhradzuje právo neodvysielat' reklamný spot v prípade programových zmien alebo z technických dôvodov bez nároku **Envirofilmu** na akúkoľvek kompenzáciu za neodvysielané spoty. V takom prípade bude **Envirofilmu** fakturovaná suma len za skutočne odvysielané reklamné spoty. Media RTVS má právo korekcie na zmenu frekvencie alebo jednotlivých časov vysielania spotov, to všetko podľa možností a schopností vysielateľa na základe zákona, spôsobom a za podmienok, ktorý je najbližšie obsahu a účelu tejto zmluvy.

### **3.2. Envirofilm sa zaväzuje:**

- 3.2.1. zabezpečiť pre Mediu RTVS:
  - uvádzanie loga RTVS ako mediálneho partnera na všetkých propagačných materiáloch súvisiacich s kultúrnymi predstaveniami (plagáty, letáky, citylights, billboardy, TV spoty, printová inzercia a pod.).
- 3.2.2. reklamné plnenie poskytnúť **do 31.05.2014**.
- 3.2.3. doručiť do Media RTVS podklady potrebné pre zhotovenie media plánu reklamného vysielania na programových službách RTVS.
- 3.2.4. **dodať v e-mailovej forme rozhlasový reklamný spot** propagujúci kultúrne podujatie „**ENVIROFILM 2014**“ (v zmysle technických podmienok Media RTVS určených pre zaradenie komerčných prvkov do vysielania platných pre rok 2014, ktoré sú zverejnené na webovej stránke [www.mediartvs.sk](http://www.mediartvs.sk)) do 10:00 hodiny minimálne **tri pracovné dni pred prvým plánovaným vysielaním** do Media RTVS. Obsah tohto rozhlasového reklamného spotu bude bezprostredne súvisieť s predmetným podujatím organizovaným **Envirofilmom**. Dodané reklamné spoty musia byť v zodpovedajúcej kvalite reklamného vysielania RTVS v súlade s platnou právnou legislatívou. **Envirofilm** zodpovedá za zabezpečenie súhlasov autorov a interpretov k použitiu a uverejneniu autorských diel k účelom podľa tejto zmluvy a taktiež za vysporiadanie s tým súvisiacich finančných nárokov.
- 3.2.5. zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nedodania reklamného spotu v požadovanej kvalite a v termíne určenom v bode 3.2.4., nenesie Media RTVS zodpovednosť za jeho neodvysielanie.
- 3.2.6. považovať rozhlasové reklamné spoty za negarantované, tzn. že v prípade priebežnej naplnenosti reklamného priestoru RTVS má dodávateľ právo nezaradiť reklamný spot do vysielania v pôvodne plánovanom čase. Media RTVS vznik takejto skutočnosti bezodkladne oznámi a v takom prípade presunie spot do najbližšieho voľného reklamného bloku, alebo spot neodvysiela, prípadne spot presunie na iný vysielací deň podľa vlastného uváženia a to tak, aby týmto posunom nenaplánoval spot do časového pásma, ktoré by malo vplyv na zmenu ceny za odvysielanie spotu.
- 3.2.7. dodať v e-mailovej podobe všetky vizuály (použitie loga RTVS) na schválenie. Media RTVS má právo v prípade nesprávneho uvádzania loga RTVS alebo iného porušenia záväzku **Envirofilm** spojeným s uvádzaním loga RTVS neodvysielat' predmetnú kampaň.

## **IV.**

### **Všeobecné zmluvné náležitosti**

- 4.1. Podmienkou odvysielania reklamného spotu je **úhrada zálohovej faktúry** minimálne tri pracovné dni pred prvým plánovaným vysielaním reklamného spotu.
- 4.2. Každá zo zmluvných strán môže využívať produkty a služby druhého účastníka aj v rozsahu väčšom, ako je uvedené v článku III. v spojení s článkom V. tejto zmluvy o mediálnom partnerstve. V prípade potreby jeden z účastníkov navrhne zvýšenie rozsahu poskytovaných služieb a produktov a zároveň pripraví návrh dodatku k tejto zmluve o mediálnom partnerstve.
- 4.3. Zmluvné strany sú povinné navzájom si poskytovať potrebnú súčinnosť a všetky informácie nevyhnutne potrebné a užitočné pre plnenie predmetu tejto zmluvy.

- 4.4. Akákoľvek korešpondencia a dokumenty budú v rámci plnenia predmetu zmluvy posielané prioritne e-mailom, ďalej osobne, faxom alebo poštou doporučenou zásielkou. Písomnosti zaslané e-mailom budú považované za doručené, len pokiaľ adresát potvrdí jeho prijatie tiež e-mailom.
- 4.5. Kontaktnou osobou za **Envirofilm** je **Mgr. Monika Pastuchová**, tel.: 048/4374 122, mobil: 0907 854 204, e-mail: [monika.pastuchova@sun.sazp.sk](mailto:monika.pastuchova@sun.sazp.sk), na zastupovanie voči spoločnosti Media RTVS v rozsahu predmetu tejto zmluvy.
- 4.6. Kontaktnou osobou za Media RTVS je **Mgr. Adriana Jakubčíková**, tel.: 02/3250 8906, mobil: 0905 224 841, e-mail: [adriana.jakubcikova@mediartvs.sk](mailto:adriana.jakubcikova@mediartvs.sk) na zastupovanie voči **Envirofilm** v rozsahu predmetu tejto zmluvy.
- 4.7. Reklamný spot treba doručiť podľa bodu 3.2.4. do **Media RTVS. Kontaktnou osobou je Danica Kobárová**, tel.:02/3250 8902, mobil: 0903 433 856, e-mail: [danica.kobarova@mediartvs.sk](mailto:danica.kobarova@mediartvs.sk).
- 4.8. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne a bez omeškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov.
- 4.9. Zmluvné strany berú na vedomie, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

## V.

### Cena, platobné podmienky a zodpovednosť za porušenie záväzkov

#### 5.1. Cena:

- 5.1.1. Cena služieb, ktoré Media RTVS na základe tejto zmluvy formou poskytnutia reklamného priestoru v zmysle Čl. III., bod 3.1.1. tejto zmluvy **na rozhlasovej programovej službe RTVS – Rádio REGINA Banská Bystrica** pre **Envirofilm** poskytne je vo výške 1.500,- € (jedentisícpäťsto Eur) bez DPH podľa aktuálneho Cenníka predaja reklamného vysielania rozhlasových programových služieb RTVS. Media RTVS sa zaväzuje poskytnúť **Envirofilmu** na plnenie zľavu vo výške 75% z cenníkových cien. **Hodnota plnenia Media RTVS po poskytnutí zľavy vo výške 75% je 375,- € (tristosedemdesiatpäť Eur) bez DPH.** K tejto sume bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.

#### 5.2. Platobné podmienky:

- 5.2.1. Cenu za reklamné vysielanie v zmysle Čl. V., bod 5.1.1. tejto zmluvy bude fakturovať Media RTVS spoločnosti **Envirofilm vopred**.
- 5.2.2. **Envirofilm** uhradí vystavenú zálohovú faktúru na bankový účet Media RTVS v zmysle náležitosti predmetnej faktúry a v súlade s termínom jej splatnosti, ktorý bude stanovený tak, aby bol dodržaný bod 4.1. v zmysle Čl. IV. tejto zmluvy.
- 5.2.3. V prípade neuhradenia zálohovej faktúry v termíne uvedenom na faktúre, Media RTVS má nárok reklamné spoty neodvysielať.

## VI.

### Doba platnosti

- 6.1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu určitú do 31.05.2014. Účinky tejto zmluvy zaniknú splnením predmetu zmluvy, pokiaľ nedôjde k jej ukončeniu niektorým zo spôsobov uvedených v tomto článku.
- 6.2. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán, odstúpením od zmluvy alebo výpoveďou.
- 6.3. Zmluvu môže vypovedať ktorákoľvek zo strán, a to písomnou formou s mesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť 1.dňom v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bolo písomné vypovedanie zmluvy doručené druhej strane.
- 6.4. Odstúpiť od tejto zmluvy je možné aj v prípade porušenia povinnosti vymedzenej v tejto zmluve niektorou zo zmluvných strán za predpokladu, že toto porušenie nebolo odstránené ani v primeranej lehote na základe písomného upozornenia. Odstúpenie od zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody.
- 6.5. Akákoľvek komunikácia, oznámenia, výzvy, odstúpenia, výpovede, vyhlásenia medzi zmluvnými stranami budú vykonané v písomnej forme a budú doručené prostredníctvom pošty ako doporučená zásielka s doručenkou alebo osobne. Za dátum doručenia sa považuje deň, kedy adresát potvrdí prijatie zásielky poštovému doručovateľovi alebo doručujúcej osobe. Ak pošta vráti odosielateľovi zásielku alebo inú písomnosť ako nedoručiteľnú z akéhokoľvek dôvodu, považuje sa zásielka za doručenú tretí deň po jej odoslaní.

## VII.

## Mlčanlivosť

- 7.1. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť vo vzťahu k všetkým informáciám získaným od druhej zmluvnej strany v súvislosti s podpisom a plnením tejto zmluvy, ak tieto informácie nie sú verejne prístupné a ak je z ich povahy možno rozumne usudzovať, že druhá zmluvná strana má záujem na ich utajení, pričom nezáleží na forme, v ktorej boli také informácie získané.
- 7.2. Povinnosť mlčanlivosti podľa tohto článku VII. zmluvy o mediálnom partnerstve neplatí pre prípady, kedy je sprístupnenie určitých informácií vyžadované právnymi predpismi či orgánmi verejnej moci alebo kedy ide o informácie výslovne schválené poskytujúcou zmluvnou stranou pre ich uverejnenie v reklamných materiáloch.
- 7.3. Porušenie tohto článku VII. zmluvy o mediálnom partnerstve bude považované za porušenie tejto zmluvy závažným spôsobom a dôvodom pre odstúpenie od zmluvy účinným dňom nasledujúcim po jeho doručení druhej zmluvnej strane. Za porušenie ustanovení tohto článku VII. zmluvy o mediálnom partnerstve má poškodená zmluvná strana ďalej právo požadovať náhradu preukázateľne vzniknutej škody.
- 7.4. Povinnosť mlčanlivosti podľa tohto článku VII. platí i po ukončení tejto zmluvy.

## VIII.

### Záverečné ustanovenia

- 8.1. Zmluva sa riadi slovenským právom a príslušným na konanie je slovenský súd.
- 8.2. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať ustanovenia Všeobecných obchodných podmienok dodávateľa platných pre rok 2014, ktoré sú zverejnené na webovej stránke [www.mediartvs.sk](http://www.mediartvs.sk). **Envirofilm** podpisom tejto zmluvy zároveň potvrdzuje, že mu je obsah týchto obchodných podmienok známy. Odchylné dojednania v tejto zmluve majú prednosť pred znením Všeobecných obchodných podmienok.
- 8.3. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať obchodné, výrobné a ďalšie tajomstvá, o ktorých sa dozvedia v súvislosti s vykonávaním činnosti podľa tejto zmluvy.
- 8.4. Všetky zmeny a dodatky musia byť vykonané po obojstrannom súhlase zmluvných strán vo forme číslovaných písomných dodatkov k tejto zmluve. K platnosti všetkých príloh sa vyžadujú ich potvrdenia oboma zmluvnými stranami na druhej strane prílohy. Akékoľvek zásahy do prílohy sú neprípustné.
- 8.5. Všetky vzťahy z tejto zmluvy vyplývajúce, alebo s touto zmluvou súvisiace, vrátane prípadných sporov, ktoré medzi zmluvnými stranami vzniknú, sa riadia Obchodným zákonníkom a ďalšími právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 8.6. Zmluva zaväzuje aj právnych nástupcov zmluvných strán.
- 8.7. Zmluva bola vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každý má hodnotu originálu. Každá zmluvná strana obdrží jeden exemplár.

V Bratislave dňa 14.04.2014

V Banskej Bystrici 24.4.2014

---

**Media RTVS, s.r.o.**  
Ing. Martin Hauptvogel  
konateľ

---

**Envirofilm, n.o.**  
Ing. Dagmar Rajčanová